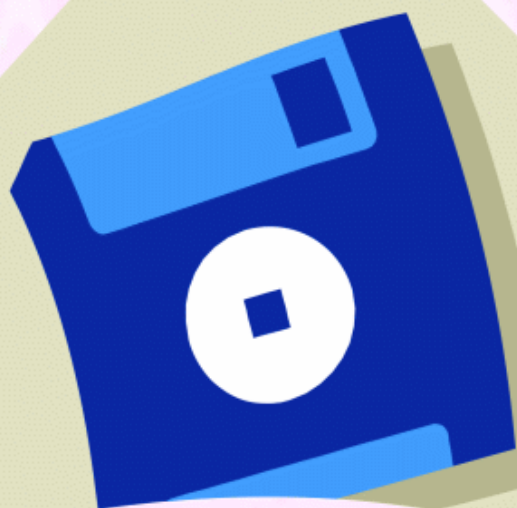


香港大學中文學院

研究論文格式舉要

編者：黃啟華



2019 年 © 香港大學中文學院

書名：研究論文格式舉要

編者：黃啟華

出版：香港大學中文學院

版次：2019 年 9 月新一版

非賣品

編者的話

20 世紀 80 年代，中文學院（當時稱中文系）中史組已重視本科生同學繳交之習作論文應有證有據，注釋清楚，參考書目詳盡，內容不可抄襲虛假。劉穎聰小姐為導師時，更用心篩選多種期刊資料，教導修讀中史各科的同學可依從的注釋方法、參考書目格式。及劉穎聰小姐獲香港浸會大學（當時稱香港浸會學院）教席後，我繼承其事，稍作擴充，並編為電腦打印稿，使眉目更簡單，格式更易明白，方便同學。

1994 年中，中文系秘書羅世略先生承系主任趙令揚教授指示，吩咐我編訂一研究論文寫作格式指引，供修讀碩士、博士課程同學依從使用，我便以系中學術期刊《明清史集刊》的稿例為基礎，按香港大學碩士及博士論文釘裝格式要求，整理成《研究論文格式舉要》小冊子。2000 年某天，當時的中文系主任忽告知我系上有一教授修訂了《研究論文格式舉要》，及後遂出現了小冊子的修訂版。

最近，又有學院中人問及此小冊子的電腦檔，想到此小冊子或尚有可用之處，我便找出當年的打印稿，與學院網站的修訂版對照互校，改正修訂版的錯誤，於〈論文寫作格式〉部分刪繁就簡，增加例子，編成此新版。21 世紀以來，外國人文學科學術期刊論文多依從美國現代語言學會的 MLA 格式，中國大陸、台灣及香港的學術期刊則各有標準，沒有一尊。此新版以中文學院《東方文化》、《明清史集刊》兩種學術期刊的稿例為基礎，加入〈電子資源〉一項，又將“參考書目”改為“徵引書目”，希望可供中文學院同學使用。

2019 年 9 月黃啟華 識

目錄

1. 論文寫作格式.....	1
2. 論文目錄格式.....	7
3. 中文及日文注釋格式.....	10
4. 英文注釋格式.....	16
5. 中文及日文徵引書目格式.....	17
6. 英文徵引書目格式.....	20
7. 電子資源.....	21

論文寫作格式

- 一. 必須橫向打印，書名用《》，單篇文章用〈〉，引號用“ ”、‘ ’，書名與篇名連用時，用間隔號將二者分開，如《論語·學而》。
- 二. 正文或注釋第一次提及的人物，必須注明生卒年；帝王姓名之後，必須加注廟號或帝號及在位年分（按：指實際在位年分，不是年號所包括年分，參例 1）；第一次以帝號或廟號出現的帝王，必須注明其真實姓名、生卒年、在位年分（參例 3）；正文或注釋第一次以筆名出現的學者，要注明其真實姓名（參例 4）；漢譯外國人名後必須附原名（參例 5）。例：
 1. 朱棣（明成祖，1360—1424，1402—1424 在位）以“靖難”之名起兵取得帝位。
 2. 鄒元標（1551—1624）、馮從吾（1556—1627）等在京師建首善書院。
 3. 朱棣（明成祖，1360—1424，1402—1424 在位）以“靖難”之名起兵，推翻惠帝（朱允炆，1377—？，1399—1402 在位），取得帝位。
 4. 覺明（向達，1900—1966）也有記述劉獻廷（1648—1711）的事跡。
 5. 利瑪竇（Matteo Ricci, 1552—1610）在北京遇到徐光啟（1562—1633）。
- 二. 正文或注釋第一次提及的帝王年號必須附加公元紀年。例：
 1. 劉坤一（1830—1902）在光緒十六年（1890）重任兩江總督。
 2. 乾（隆，1736—1795）、嘉（慶，1796—1820）兩朝，考據學十分盛行。
- 三. 正文或注釋第一次提及的古代地名如與現代地名不同，必須注明現代地名。例：
 1. 凌廷堪生於清（1644—1912）乾隆二十年（1755），卒於嘉慶十四年（1809），享年五十三。父親文煊（1706—1763）為國學生，業賈於海州板浦場（今江蘇灌雲縣），而廷堪就是在海州板浦場流寓出世。
- 四. 引文如以段落形式徵引，必須用以下方式處理：
 1. 引文第一行左邊距離邊線五字位，第二行起距離邊線三字位；右邊則寫至邊線。
 2. 注釋要編號，用 1、2、3……形式，寫在標點符號後。（參考例 1）
 3. 引文內原有括號注文，必須加上“原注”二字。（參考例 2）

例 1：

凌廷堪二十八歲時已專志《禮經》，¹以《禮經》為研究對象，三十歲開始撰《禮經釋名》，歷二十二年，五易其稿，寫成《禮經釋例》十三

卷。凌氏對《禮經》用力尤深，是其來有自的。凌氏最慕江永（1681—1762）、戴震（1724—1777）之學，因此亦繼承了江、戴二人研治禮學的學風。江永深於禮學，以朱熹（1130—1200）晚年治禮，為《儀禮經傳通解》未成而卒，弟子黃榦（1152—1221）纂續，缺漏浸多，遂廣摭博討，從吉凶軍賓嘉五禮之次，數易稿而成《禮經綱目》。² 戴震與凌廷堪並世而生，較凌氏為長，少從江永游，“講貫禮經制度名物及推步天象，皆洞徹其原本”，秦蕙田（1702—1764）撰《五禮通考》往往採其說，³ 同樣專精禮學。由此可見，凌廷堪精研《禮經》絕非偶然，而是繼承前人學風而來的。事實上凌氏以《禮經》為群經綱領，認為不通曉《禮經》便不能明白其他經書，他並且吟詠說：

儒者不明禮，六籍皆茫然。於此苟有得，自可通其全。不明祭祀制，〈洛誥〉何以詮。不明宮室制，〈顧命〉何以傳。不明〈有司徹〉，安知〈楚茨〉篇。不明〈大射〉儀，安能釋〈賓筵〉。不明盥與薦，〈易象〉孰究研。不明聘與覲，《春秋》孰貫穿。如衣之有領，如官之有聯。稽古冀有獲，用志須精專。⁴

《禮經》又稱《儀禮》，凌廷堪研治《禮經》，初仿《爾雅》為《禮經釋名》十二篇，如是者有年，漸覺《禮經》非他經可比，“其宏綱細目，必以例為主，有非詁訓名物所能賅者”，遂刪蕪就簡，創為《禮經釋例》。凌廷堪認為《儀禮》十七篇為禮之本經，其節文威儀，委曲繁重，有經緯可分，有途徑可躋，於是將《禮經》區為八類，曰通例上下卷、曰飲食之例上中下三卷、曰賓客之例一卷、曰射例一卷、曰變例一卷、曰祭例上下二卷、曰器服之例上下二卷、曰雜例一卷。⁵

注釋：

1. 張其錦（生卒年不詳）：《凌次仲先生年譜》（《安徽叢書》本），卷1，頁14上。
2. 江藩（1761—1830）：《漢學師承記、宋學淵源記》（上海：上海書店，1983年），《漢學師承記》，卷5，〈江永〉，頁76。
3. 錢大昕（1728—1804）：《潛研堂文集》（嘉慶丙寅〔十一年，1806〕刊本），卷35，〈戴先生震傳〉，頁14上—16上。
4. 凌廷堪：《校禮堂詩集》（《安徽叢書》本），卷5，〈學古詩二十首〉，頁5下—6上。
5. 凌廷堪：《校禮堂文集》（《安徽叢書》本），卷26，〈禮經釋例

序》，頁5上—8上。

例2：

錢大昕撰寫《元史稿》始於入京任官之時，他並有詩作記述此事，說：

讀史縱橫貫串功，眼光如月破群蒙，和林舊事編成後，更與何人質異同（原注：予近改修《元史》）。¹

事實上《元史藝文志》和《元史氏族表》就是《元史稿》的一部分。《元史稿》成書後雖未刊刻，在民國初年仍能見到；日本人島田翰（1881—1915）在清朝（1644—1912）末年到中國訪書，便曾見到《元史稿》的殘本，也見到錢氏所藏的《元典章》，發覺錢氏用上很多《元典章》的資料來撰寫《元史稿》，所以《元史稿》撰寫完成之說，理應可信。²

注釋：

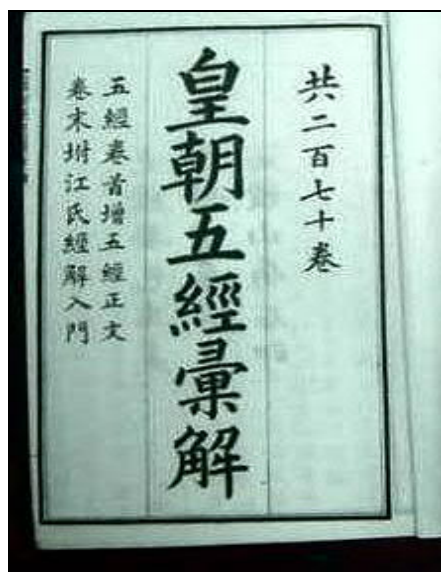
1. 錢大昕：《潛研堂詩集》（長沙龍氏《潛研堂全書》本），卷6，〈過許州追悼亡友周西陳刺史〉，頁7上。
2. （日）島田翰：《古文舊書考》（1903年日本藻玉堂本），〈訪餘錄·江浙間所見所獲名人遺著〉，頁20上下。

四. 正文或注釋如加入圖像、表格，必須用以下方式處理：

1. 所有圖表應順序編號，加上標題，如為電子材料，注釋時應標明網址及擷取日期。

例1：

.....因為《皇朝五經彙解》一書於光緒十九年（1893）被不同書局翻印，上海鴻文書局遂於光緒二十年（1894）重印此書，並於書首以“紅印仿單”標明與其他書局翻版之書迥別有異。¹⁸ 眾多翻印本《皇朝五經彙解》中，上海積山局的印本與別不同，如圖一所示，該版本於書首封頁註明“卷末埤江氏《經解入門》”。至於其他翻印本，同文書局本則仍如舊貫，沒有附印《經解入門》，其他書局印本的情況筆者則不知詳情。顧頡剛（1893—1980）引述錢玄同（1887—1939）所言，指崔適（1852—1924）把偽作的《經解入門》與《皇朝五經彙解》一同付梓之說，可能是出於對版本認識不深的誤會，未必正確。¹⁹



圖一：上海積山書局《皇朝五經彙解》書首封頁

根據現存資料，《皇朝五經彙解》由挾經心室主人所輯，但挾經心室主人為誰則眾說紛紜。此書有俞樾（1821—1907）、楊峴（1819—1896）和朱鏡清（1849—？）三人的序文，因朱氏序文寫上“歸安朱鏡清識”，所以有販書網站標示《皇朝五經彙解》輯者為朱鏡清。²⁰此外，因朱氏序文由趙賢書寫，鴻文書局本印有“泉唐趙賢子進氏書”字樣，又有學者認為趙賢（生卒年不詳）便是挾經心室主人。²¹朱氏的序文清楚寫明光緒十四年（1888）“有友人自海上來，出挾經心室輯《羣經彙解》見眎……句鏡清為之敘”，²²可知朱鏡清絕非挾經心室主人。至於趙賢即挾經心室主人之說，也沒有甚麼明證，因為依序文的文意，趙賢只書寫朱氏的序文。事實上，以同文書局版所見，朱氏的序文改由陶計椿（生卒年不詳）書寫便標明“秀水陶計椿牧緣氏書”，足見非趙賢纂輯《皇朝五經彙解》。

注釋：

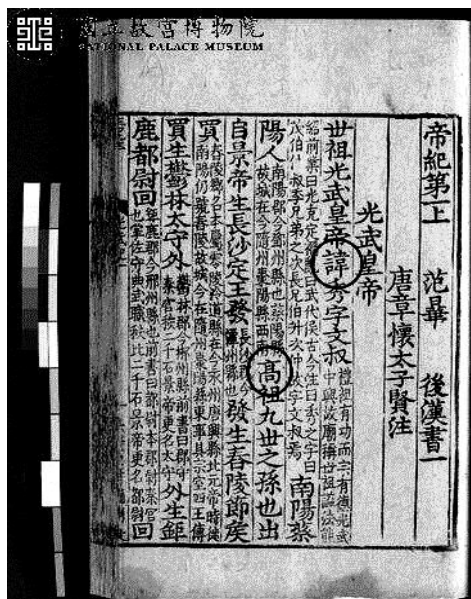
18. 挾經心室主人：《皇朝五經彙解》（光緒二十年〔1894〕上海鴻文書局石印本），書首〈鴻文書局識〉。
19. 顧洪編：《顧頤剛學術文化隨筆》（北京：中國青年出版社，1998年），頁321—323。
20. 中國書網，取自 copies.sinoshu.com/copy2052283/，28-9-2010 擷取。
21. 虞萬里：〈《正續清經解》編纂考〉，《學術集林》卷4，頁198。
22. 朱鏡清：〈皇朝五經彙解序〉，《皇朝五經彙解》，頁2上。

例 2：

.....字樣書的出現和流行使俗字減少，但“通體”“正體”字樣可以隨意使用，文字異體便同時並行。因此，不論是以楷書字體雕板的書刊，或是手鈔本古籍，異體字仍常見，同一文字由筆畫數目到部件外形，都常有不同。²³ 台灣國立故宮博物院數位典藏國家型科技計畫所載的宋版元刊本書籍便有同一文字，字樣並不統一的例子，由圖一及圖二所見，“高”可作“高”也可作“高”、“諱”可作“諱”同時又可作“諱”。



圖一：宋刊元至明正德六年遞修本《晉書載記》²⁴



圖二：宋福唐郡庠刊元代遞修本《後漢書》²⁵

注釋：

23. 張秀民（1908—2006）：《中國印刷史》，頁 159，319—320。
24. 台灣國立故宮博物院數位典藏國家型科技計畫：《晉書載記》，取自 catalog.digitalarchives.tw/dacs5/System/Exhibition/Detail.jsp?CID=14754&OID=1202335，11-5-2009 擷取。
25. 台灣國立故宮博物院數位典藏國家型科技計畫：《後漢書》，取自 catalog.digitalarchives.tw/dacs5/System/Exhibition/Detail.jsp?CID=14754&OID=1204245，11-5-2009 擷取。

七. 徵引的材料如有“數位物件識別碼”（Digital Object Identifier，簡稱 DOI），應於注釋最後部分列出（參例 1）。例：

1. 杜正勝：〈新史學之路——兼論臺灣五十年來的史學發展〉，《新史學》，13 卷 3 期（2002 年 9 月），頁 21—42，doi:10.6756/NH.200209.0021。

八. 論文除必須依從上列規則外，還要：

1. 以 13 點（pt）字、單行行距打印。
2. 上下邊界必須有不少於 3 公分的空間、左邊界必須有 4 公分的空間、右邊界必須有 2.5 公分的空間。

九. 注釋可用腳注或尾注，格式可參考〈注釋格式〉。

十. 論文最後應附徵引書目，格式可參考〈徵引書目格式〉。

備註：

碩士、博士研究論文其他需知事宜，詳參香港大學研究學院（Graduate School）出版的：*Preparing and Submitting Your Thesis - A guide for MPhil and PhD Students*。

論文目錄格式

- 一. 論文應分章節，眉目要清楚，論點要鮮明；論文目錄章節數碼的使用，可自行擬訂，但以簡潔清晰為要。
- 二. 高級學位論文於一般目錄之後可以另有“圖表目錄”。
- 三. 以下是兩個可依從的目錄例子：

例 1：

錢大昕（1728—1804）的經史學術

目錄

- I 前言
- II 生平、著述、學侶
 - （甲）生平
 - 1. 求學時期
 - 2. 出仕時期
 - 3. 教學時期
 - （乙）著述
 - 1. 《潛研堂文集》
 - 2. 《潛研堂詩集》
 - 3. 《十駕齋養新錄》
 - 4. 《潛研堂金石文跋尾》
 - 5. 《廿二史考異》、《考史拾遺》
 - 6. 《元史稿》
 - （丙）學侶
 - 1. 惠棟
 - 2. 戴震
 - 3. 王鳴盛
 - 4. 趙翼
 - 5. 黃丕烈
 - 6. 邵晉涵
- III 經學
 - （甲）經學研究方法
 - 1. 詁訓明然後義理明的理念

2. 務從其是的實事求是精神

(乙) 經學要旨

1. 論聖人義理

一. 天道

二. 人道

A. 孝

B. 忠恕

IV 史學

(甲)

1.

2.

(乙)

1.

2.

一.

二.

3.

V

VI 結論

例 2：

錢大昕（1728—1804）的經史學術

目錄

1. 前言

2. 生平、著述、學侶

2.1. 生平

2.1.1. 求學時期

2.1.2. 出仕時期

2.1.3. 教學時期

2.2. 著述

2.2.1. 《潛研堂文集》

2.2.2. 《潛研堂詩集》

2.2.3.《十駕齋養新錄》

2.2.4.《潛研堂金石文跋尾》

2.2.5.《廿二史考異》、《考史拾遺》

2.2.6.《元史稿》

2.3. 學侶

2.3.1.惠棟

2.3.2.戴震

2.3.3.王鳴盛

2.3.4.趙翼

2.3.5.黃丕烈

2.3.6.邵晉涵

3. 經學

3.1. 經學研究方法

3.1.1.詁訓明然後義理明的理念

3.1.2.務從其是的實事求是精神

3.2. 經學要旨

3.2.1.論聖人義理

3.2.1.1.天道

3.2.1.2.人道

3.2.1.2.1.孝

3.2.1.2.2.忠恕

3.2.2.比較錢大昕與戴震的聖人義理

3.2.3.論漢學宋學

4. 史學

4.1.

4.1.1.....

4.1.2.....

4.2.

5.....

6. 結論

中文及日文注釋格式

文章

一. 論文

論文作者：〈論文名稱〉，《期刊名稱》，□卷□期（□□年□月），頁□—□。

論文作者：〈論文名稱〉，《期刊名稱》，□□年□期（□□年□月），頁□—□。

論文作者：〈論文名稱〉，《期刊名稱》，總□□□期（□□年□月），頁□—□。

論文作者：〈論文名稱〉，《報章名稱》，□□年□月□日，□張□版。

論文作者：〈論文名稱〉，《報章名稱》，□□年□月□日，〈副刊名稱〉，□□期，□張□版。

論文作者：〈論文名稱〉，載□□□著：《論文集名稱》，（出版地：出版社，□□年），頁□—□。

論文作者：〈論文名稱〉，載□□□編：《論文集名稱》，（出版地：出版社，□□年），頁□—□。

例：

1. 謝國禎（1901—1982）：〈清代卓越的史學家全祖望〉，《清史論叢》，第2輯（1980年2月），頁345。
2. 覺明（向達，1900—1966）：〈記劉繼莊〉，《大公報》，1935年11月27日，〈圖書副刊〉，116期，3張11版。
3. 王思治：〈康熙研究二題〉，載白壽彝（1909—2000）編：《清史國際學術討論會論文集》（瀋陽：遼寧人民出版社，1990年），頁180—185。
4. 同上，李華：〈略論清代湖北農村的地方商人〉，頁445—447。
5. 陳學文：〈萬曆時期的中菲貿易〉，《中國史研究》，1991年1期（1991年2月），頁46—47。
6. 同注3，來新夏（1923—2014）：〈清人筆記的史料價值〉，頁452。
7. 陳其泰：〈司馬遷社會思想與時代的選擇〉，《史學史研究》，總61期（1991年3月），頁11—13。
8. （日）近藤光男：〈惠棟と錢大昕〉，載《吉川博士退休記念中國文學論集》（東京：筑摩書房，1968年），頁703—708。
9. 同上，〈錢大昕の文學〉，《東京支那學報》，第7號（1961年），頁18—22。

10. 王煜：〈章太炎進化觀析論〉，載王煜著：《明清思想家論集》（台北：聯經出版事業公司，1981年），頁352。

二. 高級學位論文

論文作者：〈論文名稱〉（□□大學□□論文，□□年），頁□—□。

例：

1. 黃啟華：〈錢大昕經史之學研究〉（香港大學哲學碩士論文，1991年），頁45—49。
2. 劉錦賢：〈戴東原思想析論〉（臺灣師範大學國文研究所博士論文，1989年），頁77—79。

三. 翻譯論文

（國家）□□□著，□□□譯：〈論文名稱〉，《期刊名稱》，□卷□期（□□年□月），頁□—□。

（國家）□□□著，□□□譯：〈論文名稱〉，《期刊名稱》，□□年□期（□□年□月），頁□—□。

（國家）□□□著，□□□譯：〈論文名稱〉，《期刊名稱》，總□□□期（□□年□月），頁□—□。

（國家）□□□著，□□□譯：〈論文名稱〉，《報章名稱》，□□年□月□日，□張□版。

（國家）□□□著，□□□譯：〈論文名稱〉，《報章名稱》，□□年□月□日，〈副刊名稱〉，□□期，□張□版。

（國家）□□□著，□□□譯：〈論文名稱〉，載□□□著：《論文集名稱》（出版地：出版社，□□年），頁□—□。

（國家）□□□著，□□□譯：〈論文名稱〉，載□□□編：《論文集名稱》（出版地：出版社，□□年），頁□—□。

例：

1. （日）山田慶兒著，劉相安、沈揚譯：〈空間·分類·範疇〉，載辛冠潔、袁爾鉅、馬振鐸、徐遠和編：《日本學者論中國哲學史》（北京：中華書局，1986年），頁66。
2. （日）井上徹著，曉愉編譯：〈1989年日本清史研究綜述〉，《清史研究通訊》，1990年4期（1990年12月），頁62。

四. 古籍文章

文章作者：〈文章名稱〉，載書籍作者：《書名》（出版資料），卷數，頁□—□。

按：例子及正確格式請參考較後“古版書籍”部分。

書籍

一. 今版書籍

書籍作者：《書名》（出版地：出版社，□□年），頁□—□。

□□□著：□□□校：《書名》（出版地：出版社，□□年），卷數，〈文章名稱〉，頁□—□。

例：

1. 錢穆（1895—1990）：《朱子新學案》（台北：三民書店，1982年），第5冊，頁300。
2. 顧炎武（1612—1682）著，華忱之點校：《顧亭林詩文集》（北京：中華書局，1983年），《亭林餘集》，〈與潘次耕札〉，頁166—167。
3. 黃宗羲（1610—1695）著，陳乃乾（？—1971）編：《黃梨洲文集》（北京：中華書局，1959年），碑誌類，〈進士心友張君墓誌銘〉，頁186。
4. 同上，傳狀類，〈子劉子行狀〉，頁42。
5. 同注2，《亭林文集》，卷5，〈富平李君墓誌銘〉，頁119。
6. 錢穆：《中國近三百年學術史》（台北：台灣商務印書館，1987年），頁26—28。
7. 張廷玉（1672—1755）等：《明史》（北京：中華書局，1974年），卷2，〈太祖二〉，頁29。
8. 施安昌編：《顏真卿書干祿字書》（北京：紫禁城出版社，1990年），頁89。

二. 古版書籍

書籍作者：《書名》（《四部叢刊》本），卷數，〈文章名稱〉，頁□—□。

書籍作者：《書名》（《四部叢刊續篇》本），卷數，〈文章名稱〉，頁□—□。

例：

1. 錢謙益（1580—1664）：《牧齋有學集》（《四部叢刊》本），卷38，〈再答蒼略書〉，頁4下。
2. 許謙（1270—1337）：《許白雲文集》（《四部叢刊續編》本），卷3，

〈與趙伯器書〉，頁 20 下—21 上。

書籍作者：《書名》（《四部備要》本），卷數，〈文章名稱〉，頁□—□。

書籍作者：《書名》（《四部備要》縮本），卷數，〈文章名稱〉，頁□—□。

例：

1. 袁枚（1716—1797）：《小倉山房詩文集》（《四部備要》本），《小倉山房文集》，卷 10，〈史學例議序〉，頁 10 下。
2. 陸九淵（1139—1193）：《象山全集》（《四部備要》縮本），卷 11，〈與尤延之〉，頁 71。

書籍作者：《書名》（《四庫全書珍本□集》），卷數，〈文章名稱〉，頁□—□。

例：

1. 楊士奇（1365—1444）：《東里全集》（《四庫全書珍本七集》），卷 7，〈送李永懷歸東平序〉，頁 2 上下。

書籍作者：《書名》（《□□□叢書》本），卷數，〈文章名稱〉，頁□—□。

例：

1. 費密（1625—1701）：《費氏遺書三種》（《怡蘭堂叢書》本），《弘道書》，卷中，〈道脈譜論〉，頁 17 上—19 下。
2. 惠棟（1697—1758）：《松崖文鈔》（《聚學軒叢書》本），卷 1，〈九經古義述首〉，頁 4 下。

書籍作者：《書名》（□□□本），卷數，〈文章名稱〉，頁□—□。

例：

1. 阮元（1764—1849）：《擘經室集》（學海堂重刊本），二集，卷 7，〈全謝山先生經史問答序〉，頁 12 上。
2. 焦循（1763—1820）：《雕菰樓集》（蘇州文學山房刊本），卷 6，〈讀書三十二贊〉，頁 6 下。
3. 趙翼（1727—1814）：《甌北詩鈔》（滇南唐氏重刊《趙甌北全集》本），七言律 4，〈晤錢竹汀話舊〉，頁 19 下。
4. 王引之（1766—1834）：《王文簡公文集》（羅振玉〔1866—1940〕輯

《高郵王氏遺書》本），卷 3，〈闡訓化愚論〉，頁 1 上。

5. 江永（1681—1762）：《周禮疑義舉要》（清鈔本），卷 5，頁 3 上。

書籍作者：《書名》（□□年□□□本），卷數，〈文章名稱〉，頁□—□。

例：

1. 全祖望（1705—1755）：《續甬上耆舊詩》（戊午〔1918 年〕四明文獻社據靈蕤館謝氏藏本校印本），卷 77，〈寒松齋兄弟之三·萬布衣斯大〉，頁 2 下。
2. 袁枚：《隨園三十六種》（光緒 19 年〔1893〕倉山舊主校印本），《隨園隨筆》，卷 24，〈古有史無經〉，頁 2 下。
3. 陳澧（1810—1882）：《東塾集》（光緒壬辰〔18 年，1892〕菊坡精舍刊本），卷 3，〈贈王玉農序〉，頁 2 上下。
4. 錢大昕（1728—1804）：《潛研堂文集》（嘉慶丙寅〔11 年，1806〕刊本），卷 2，〈梁武帝論〉，頁 14 上—15 下。
5. 阮元：《定香亭筆談》（嘉慶 5 年〔1800〕刊本），卷 4，頁 1 上。

書籍作者：《書名》（出版地：出版社，□□年），卷數，〈文章名稱〉，頁□—□。

例：

1. 朱次琦（1807—1881）：《朱九江先生集》（香港：旅港南海九江商會，1962 年），卷 7，〈又答王荃友書〉，頁 4 上。
2. 林伯桐（1775—1844）等：《學海堂志》（香港：香港亞東學社，1964 年），〈經費〉，頁 13 上—16 上。

文章作者：〈文章名稱〉，載書籍作者：《書名》（出版資料），卷數，頁□—□。

例：

1. 段玉裁（1735—1815）：〈潛研堂文集序〉，載錢大昕：《潛研堂文集》（嘉慶丙寅〔11 年，1806〕刊本），頁 2 上。
2. 李清（1602—1683）：〈繹史序〉，載馬驢（1620—1673）：《繹史》（金匱浦氏重修本），頁 2 上下。
3. 蕭穆（1835—1904）：〈戴憂菴先生事略〉，載《敬孚類稿》（光緒丙午至丁未〔32 至 33 年，1906—1907〕刊本），卷 10，頁 6 上。
4. 錢大昕：〈天下郡國利病書手稿題詞〉，載顧炎武：《天下郡國利病書》

（台北：四庫善本書館，1959年），頁1上。

5. 金天羽：〈戴名世傳〉，載安徽通志館編：《安徽通志館列傳》（安徽：安徽通志館，1934年），卷2，頁40下—45上。

三. 翻譯書籍

（國家）□□□著，□□□譯：《書名》，（出版地：出版社，□□年），頁□—□。

例：

1. （美）史華慈（Benjamin Schwartz，1916—1999）著，葉鳳美譯：《尋求富強：嚴復與西方》（南京：江蘇人民出版社，1989年），頁33—65。
2. 蕭公權（1897—1981）著，汪榮祖譯：《康有為思想研究》（台北：聯經出版事業公司，1988年），頁156—161。

備註：

1. 注釋中的頁碼，是徵引部分的頁碼，而不是整篇文章由起始至終結的頁碼。
2. 書刊的出版年分應統一用公元紀年。

台灣書刊如用中華民國紀年，將其年分加 1911，即為公元紀年，如王煜《明清思想家論集》一書，出版資料寫作“民國 70 年”，我們應寫作 1981 年。

日文書刊如用昭和紀年，將其年分加 1925，即為公元紀年；如用成平紀年則加 1989、如用令和紀年則加 2018。如《吉川博士退休記念中國文學論集》一書，出版資料寫作“昭和 43 年”，我們應寫作 1968 年。

古籍可沿用古代紀年，不過也應附誌公元年分。

3. 中國大陸很多出版社在各省都有獨立分社，如“人民出版社”、“古籍出版社”皆然，列寫時便應標明省分名稱，如“北京：人民出版社”、“上海：上海人民出版社”、“廣州：廣東人民出版社”，而台灣商務印書館也應有“台灣”二字。

國內出版社所在地的資料，可查看《中國出版年鑒》每年所列的〈全國出版社名錄〉。

英文注釋格式

文章

一. 論文

Author, "Article", *Journal*, Vol. _ No. _ (Date), pp._ - _.

Author, "Article", in Editor (ed.), *Book* (Place: Publisher, Year), pp._- _.

e.g.

1. Harold L. Kahn, "Some Mid-Ch'ing Views of the Monarchy", *Journal of Asian Studies*, Vol.24 No.2 (Feb, 1965), pp. 229-243.
2. Willard J. Peterson, "Fang I-chih: Western Learning and the 'Investigation of Things' ", in W. T. de Bary (ed.), *The Unfolding of Neo-Confucianism* (New York: Columbia University Press, 1975), pp. 371-380.

二. 高級學位論文

Author, "Thesis" (unpublished _____dissertation, University, Year), pp. _- _.

e.g.

1. Lynn A. Struve, "Uses of History in Traditional Chinese Society: The Southern Ming in Ch'ing Historiography" (unpublished PhD dissertation, University of Michigan, 1974), pp. 255-260.

書籍

Author, *Book* (Place: Publisher, Year), pp._- _.

e.g.

1. R. Kent Guy, *The Emperor's Four Treasuries* (Cambridge & London: Council on East Asian Studies, Harvard University, 1987), pp. 155-161.

中文及日文徵引書目格式

文章

一. 論文

論文作者：〈論文名稱〉，《期刊名稱》，□卷□期（□□年□月），頁□—□。

論文作者：〈論文名稱〉，《期刊名稱》，□□年□期（□□年□月□日），頁□—□。

論文作者：〈論文名稱〉，《期刊名稱》，總□□□期（□□年□月□日），頁□—□。

論文作者：〈論文名稱〉，《報章名稱》，□□年□月□日，□張□版。

論文作者：〈論文名稱〉，《報章名稱》，□□年□月□日，〈副刊名稱〉，□□期，□張□版。

論文作者：〈論文名稱〉，載□□□著：《論文集名稱》，（出版地：出版社，□□年，頁□—□。

論文作者：〈論文名稱〉，載□□□編：《論文集名稱》，（出版地：出版社，□□年，頁□—□。

例：

中文：

1. 許冠三：〈康南海的三世進化史觀〉，載周陽山編：《近代中國思想人物論：晚清思想》（台北：時報文化出版事業有限公司，1980年），頁535—576。
2. 熊月之：〈鴉片戰爭啟示錄〉，《史林》，1990年4期（1990年），頁3—14。

日文：

1. 寺田剛：〈朱子の教育論〉，載諸橋轍次、安岡正篤監修：《朱子學入門》（東京：明德出版社，1974年），頁367—382。
2. 近藤光男：〈惠棟と錢大昕〉，載《吉川博士退休記念中國文學論集》（東京：筑摩書房，1968年），頁703—720。

二. 高級學位論文

論文作者：〈論文名稱〉（□□大學□□論文，□□年）。

例：

1. 黃啟華：〈錢大昕經史之學研究〉（香港大學哲學碩士論文，1991 年）。
2. 劉錦賢：〈戴東原思想析論〉（臺灣師範大學國文研究所博士論文，1989 年）。

三. 翻譯論文

（國家）□□□著，□□□譯：〈論文名稱〉，《期刊名稱》，□卷□期（□□年□月），頁□—□。

（國家）□□□著，□□□譯：〈論文名稱〉，《期刊名稱》，□□年□期（□□年□月），頁□—□。

（國家）□□□著，□□□譯：〈論文名稱〉，《期刊名稱》，總□□□期（□□年□月），頁□—□。

（國家）□□□著，□□□譯：〈論文名稱〉，《報章名稱》，□□年□月□日，□張□版。

（國家）□□□著，□□□譯：〈論文名稱〉，《報章名稱》，□□年□月□日，〈副刊名稱〉，□□期，□張□版。

（國家）□□□著，□□□譯：〈論文名稱〉，載□□□著：《論文集名稱》（出版地：出版社，□□年），頁□—□。

（國家）□□□著，□□□譯：〈論文名稱〉，載□□□編：《論文集名稱》（出版地：出版社，□□年），頁□—□。

例：

1. （日）山田慶兒著，劉相安、沈揚譯：〈空間・分類・範疇〉，載辛冠潔編：《日本學者論中國哲學史》（北京：中華書局，1986 年），頁 45—94。
2. （日）井上徹著，曉愉編譯：〈1989 年日本清史研究綜述〉，《清史研究通訊》，1990 年 4 期（1990 年 12 月），頁 59—62。

書籍

一. 今版書籍

書籍作者：《書名》（出版地：出版社，□□年）。

□□□著，□□□校：《書名》（出版地：出版社，□□年）。

例：

中文：

1. 張廷玉等：《明史》（北京：中華書局，1974年）。
2. 黃宗羲著，陳乃乾編：《黃梨洲文集》（北京：中華書局，1959年）。
3. 錢穆：《朱子新學案》（台北：三民書局，1982年）。
4. 顧炎武著，華忱之點校：《顧亭林詩文集》（北京：中華書局，1983年）。

日文：

1. 吉川幸次郎：《吉川幸次郎全集》（東京：筑摩書房，1970年）。
2. 諸橋轍次、安岡正篤監修：《朱子の後繼》（東京：明德出版社，1976年），上冊。

二. 古版書籍

書籍作者：《書名》（出版資料）。

按：格式與古版書籍注釋格式相同，只是出版年分不需附加公元年分。

例：

1. 全祖望：《續甬上耆舊詩》（戊午四明文獻社據靈蕤館謝氏藏本校印本）。
2. 阮元：《學海堂重刊本》。
3. 錢大昕：《潛研堂文集》（嘉慶丙寅刊本）。
4. 江永：《周禮疑義舉要》（清鈔本）。

三. 翻譯書籍

（國家）□□□□著，□□□譯：《書名》（出版地：出版社，□□年）。

例：

1. （美）史華慈（Benjamin Schwartz）著，葉鳳美譯：《尋求富強：嚴復與西方》（南京：江蘇人民出版社，1989年）。
2. 蕭公權著，汪榮祖譯：《康有為思想研究》（台北：聯經出版事業公司，1988年）。

英文徵引書目格式

文章

一. 論文

Surname, Given Name, "Article", *Journal*, Vol._No._(Date), pp._-_.

Surname, Given Name, "Article", in Editor (ed.), *Book* (Place: Publisher, Year), pp._-_.
e.g.

1. Elman, B.A., "Ch'ing Dynasty 'Schools' of Scholarship", *Ch'ing-shih wen-ti*, Vol.4 No.6 (Dec,1981), pp. 1-44.
2. Ho, Ping-ti, "Salient Aspects of China's Heritage", in Ping-ti Ho & Tang Tsou (eds.), *China in Crisis* (Chicago: The University of Chicago Press, 1968), Vol.1, Book 1, pp. 1-92.

二. 高級學位論文

Surname, Given Name, "Thesis" (unpublished __ dissertation, University, Year).

e.g.

1. Struve, Lynn A., "Uses of History in Traditional Chinese Society: The Southern Ming in Ch'ing Historiography" (unpublished PhD dissertation, University of Michigan, 1974).

書籍

Surname, Given Name, *Book* (Place: Publisher, Year).

e.g.

1. Tu, Wei-ming, *Centrality and Commonality* (New York: State University of New York Press, 1989).

徵引書目備註：

1. 徵引書目必須分“專書”、“論文”兩類，每類先列中文文獻，次列外文文獻。
2. 中文文獻、日文文獻按作者姓名以筆劃排序，歐西語文文獻依作者姓名以字母先後排序。

電子資源

- 一. 秉持學術誠信，徵引網站資料必須列明擷取日期；徵引資料如有寫作年分，也應列出。
- 二. **http://**（超文本傳輸協議）可省略，網址如有中文或日文，不應以 **utf-8** 或 **utf-16** 編碼取代。（參考報章資料例 2）

網站名稱：〈網頁名稱〉。取自網址，擷取日期。

Website, "web page". From URL, retrieved date.

例：

1. 教育部全球資訊網：〈標準字體的研訂簡史〉。取自 www.edu.tw/files/site_content/M0001/std/no1.htm?open，11-5-2009 擷取。
2. China Online Museum, "Qing Dynasty Ceramics". From www.chinaonline-museum.com/ceramics-qing.php, retrieved 6-5-2018.

文章作者：〈文章名稱〉，網站名稱或《作品名稱》（寫作年份）。取自網址，擷取日期。

Author, "Article or Title of Work", Website (Date). From URL, retrieved date.

例：

1. 曹誠淵：〈城市當代三十年系列（之二）〉，《曹誠淵的 Blog》（2009 年）。取自 blog.sina.com.cn/s/blog_4c7b0fe50100c9zy.html，16-6-2009 擷取。
2. 潘慧如、康寶文：〈關於中文電腦的漢字字形〉，小學中文科常用字研究。取自 alphads10-2.hkbu.edu.hk/~lcprichi/top03.html，11-5-2009 擷取。
3. 陳香：〈專家呼籲：給中文一點空間〉，1088 教育服務網。取自 www.1088.com.cn/200111/ca709.htm，25-5-2005 擷取。
4. 台灣國立故宮博物院數位典藏國家型科技計畫：《後漢書》。取自 catalog.digitalarchives.tw/dacs5/System/Exhibition/Detail.jsp?CID=14754&OID=1204245，11-5-2009 擷取。
5. Hearn, Maxwell K., "The Qing Dynasty (1644-1912): Painting", In *Heilbrunn Timeline of Art History*. (New York: The Metropolitan Museum of Art, 2003). From www.metmuseum.org/toah/hd/qing_1/hd_qing_1.htm, retrieved 24-6-2019.

6. Bronze Goblet, "China's Bronze Age - Shang Dynasty (1760 - 1520 BC) ", *YouTube*, uploaded 1 March 2015. From www.youtube.com/watch?v=VRQKp_vjVSY&list=PLiVCagCDXANC6RPVc0NAzj3BcWHf5S1mK&index=3&t=0s, retrieved 24-6-2019.

三. 電子期刊、專著的格式與紙本論著相同，只需於頁碼後列出網址及擷取日期，出版資料可因應情況從略處理。

論文作者：〈論文名稱〉，《期刊名稱》，□卷□期，頁□—□。取自網址，擷取日期。

論文作者：〈論文名稱〉，《書刊名稱》（出版資料），頁碼或總頁數。取自網址，擷取日期。

Surname, Given Name, "Article", *Journal*, Vol._No._(Date), pp._-_. From URL, retrieved date.

Surname, Given Name, "Article", in *Book* (Place: Publisher, Year), pp._-_. From URL, retrieved date.

例：

1. 林昆範：〈漢字印刷字體的形成（二）〉，《文鼎月訊》，2004 年 3 月，頁 1—6。取自 www.fontasp.com.tw/download/monthlyreport/ARMonthlyReport_0403_1.pdf，11-5-2009 擷取。
2. 杜正勝：〈新史學之路——兼論臺灣五十年來的史學發展〉，《新史學》，13 卷 3 期（2002 年 9 月），頁 21—42。取自 dweb.cjcu.edu.tw/ShepherdFiles/C0203/File/20180417102223514.pdf，10-6-2016 擷取，doi:10.6756/NH.200209.0021。
3. Hon Fai Chen, "Civilization and Competition: Study Societies and State Formation in Late Qing China", *Social and Cultural Research Occasional Paper No.10* (2010), pp. 1-42. From www.hksyu.edu/sociology/cqsr/research/Paper10.pdf, retrieved 20-3-2018.
4. 黃沛榮：〈數位中文詞典的建置與功能〉，《第七屆全球華文網路教育研討會論文集》（2011 年），共 7 頁。取自 edu.ocac.gov.tw/discuss/academy/netedu07/PDF_Full-lenght-Article/Academic-Thesis/Academic-Thesis_57.pdf，6-4-2018 擷取。

5. Lin, Hsiu Huei, "Cultural Narrative and Discourse Competence-An Empirical Research on Culture of Bloggers", in *Conference Proceedings of The 7th International Conference on Internet Chinese Education* (2011), 15 Pages. From edu.ocac.gov.tw/discuss/academy/netedu07/PDF_Full-lenght-Article/Academic-Thesis/Academic-Thesis_66.pdf, retrieved 24-5-2018.
6. Petraglia, Joseph, "Is There Life after Process? The Role of Social Scientism in a Changing Discipline", in Thomas Kent (ed.), *Post-Process Theory: Beyond the Writing-Process Paradigm* (Carbondale, Ill: Southern Illinois University Press, 1999). From search.ebscohost.com.eproxy.lib.hku.hk/login.aspx?direct=true&db=nlebk&AN=45752&site=ehost-live&scope=site, retrieved 16-4-2015.

書籍作者：《書名》（出版資料）。取自網址，擷取日期。

Surname, Given Name, *Book* (Place: Publisher, Year). From URL, retrieved date.

例：

1. 王煜：《老莊思想論集》（台北：聯經出版事業公司，1979 年）。取自 img.chinamaxx.net.eproxy.lib.hku.hk/n/abroad/hwbook/chinamaxx/11191851/0b2e41d15bfa490dae7b2e4e14878a1b/70ba5c36a41e6376f84bc932c5e9735b.shtml?tp=jpabroad&fenlei=&t=1&username=hku, 12-10-2017 擷取。
2. Metzger, Sean, *Chinese Looks: Fashion, Performance, Race* (Bloomington, IN: Indiana University Press, 2014). From www.jstor-org.eproxy.lib.hku.hk/stable/j.ctt16gzm0k, retrieved 17-10-2015.

四. 報章資料必須列寫中文網址及擷取日期。

文章作者：〈文章名稱〉，《報章名稱》，□□年□月□日，□張□版。取自網址，擷取日期。

例：

1. 黃昌勇：〈人文尺度的確認——20 年來華東師大版《大學語文》巡禮〉，《中國教育報》，2002 年 4 月 11 日第 8 版。取自 www.jyb.com.cn/gb/2002/04/11/zy/8-jssf/1.htm，25-5-2005 擷取。

2. 岑偉宗：〈音樂劇的「結構」〉，《星島日報》，2019年6月18日。取自 [std.stheadline.com/daily/article/detail/2020939-ArtCan-音樂劇的「結構」——](http://std.stheadline.com/daily/article/detail/2020939-ArtCan-音樂劇的「結構」——半步人間(岑偉宗)，20-6-2019) 半步人間(岑偉宗)，20-6-2019 擷取。

按：絕不接受以下的 **utf-8** 或 **utf-16** 編碼網址格式

[std.stheadline.com/daily/article/detail/2020939-ArtCan-%E9%9F%B3%E6%A8%82%E5%8A%87%E7%9A%84%E3%80%8C%E7%B5%90%E6%A7%8B%E3%80%8D%E2%80%94%E2%80%94%E5%8D%8A%E6%AD%A5%E4%BA%BA%E9%96%93\(%E5%B2%91%E5%81%89%E5%AE%97\)](http://std.stheadline.com/daily/article/detail/2020939-ArtCan-%E9%9F%B3%E6%A8%82%E5%8A%87%E7%9A%84%E3%80%8C%E7%B5%90%E6%A7%8B%E3%80%8D%E2%80%94%E2%80%94%E5%8D%8A%E6%AD%A5%E4%BA%BA%E9%96%93(%E5%B2%91%E5%81%89%E5%AE%97))

